

R.E. 96035

Res. Mus B212

no 1765

HÉLIOGABALE

Tragédie lyrique en trois actes en vers

POÈME DE

Émile SICARD

MUSIQUE DE

DÉODAT DE SÉVERAC

représentée pour la première fois au Théâtre des Arènes à Béziers

le 21 Août 1910.

PRIX NET : 15 Francs

ROUART, LEROLLE & C^e, Éditeurs de musique, 18, Boulevard de Strasbourg, Paris

Copyright 1910, by Rouart, Lerolle & C^e

DÉODAT DE SÉVERAC

HÉLIOGABALE

Tragédie lyrique en 3 actes

Poème de EMILE SICARD

Première Représentation sur le Théâtre des Arènes de Béziers

sous la Direction de M. le Docteur CHARRY

PERSONNAGES

ROLES PARLÉS

SEMNAS... M ^{lle} MADELEINE ROCH de la Comédie-Française	HÉLIOGABALE M. DE MAX
JULIA..... M ^{lle} LUCIE BRILLE, de l'Odéon	RUSCA..... M. ALEXANDRE de la Comédie-Française
COELIA.... M ^{lle} MARCELLE SCHMIDT	CALIXTUS.... M. HENRY PERRIN, de l'Odéon
	CLAUDIEN... M. JEAN HERVÉ

ROLES CHANTÉS

CYNTHIA, *soprano*.. M^{lle} LE SENNE, de l'Opéra || LUCILIUS, *ténor*..... M. FRANZ, de l'Opéra
PRETEXTAT, *baryton*.... M. DEMANGANE

LES DEUX TRIOMPHERS

Prologue de CHARLES GUÉRET

LE RÉCITANT, *ténor*..... M. FRANZ, de l'Opéra || LA RÉCITANTE, *soprano* M^{lle} LE SENNE, de l'Opéra

BALLET-MIMODRAME

LA RÉSURRECTION D'ADONIS

Scénario de GABRIEL BOISSY

réglé par M. BELLONI, Maître de Ballet du Grand Théâtre de Bordeaux

M^{lle} STASCIA NAPIERKOWSKA
Première Danseuse de l'Opéra-Comique

M^{lle} NINA SERENI
de la Scala de Milan

M^{lle} EA-KARITÉ
de l'Opéra-Comique

Orchestration de JOSEPH LIGNON

Chef d'Orchestre : M. HASSELMANS, de l'Opéra-Comique

Régisseur Général : M. DERBILLY, ex-régisseur de l'Odéon

Décors de M. EUGÈNE RONSIN

Héliogabale

Poème de
EMILE SICARD

Musique de
DÉODAT de SÉVERAC

PROLOGUE

Allegretto

PIANO *f*

(marqué)

dimin. *rall.*

Detailed description: The musical score is for a piano accompaniment. It begins with a tempo marking of 'Allegretto' and a dynamic of 'f' (forte). The score is written in 2/4 time and consists of five systems of two staves each. The first system includes a 'PIANO' instruction. The second system has a '(marqué)' marking. The third system has a 'viva' marking. The fourth system has a 'dimin.' (diminuendo) marking. The fifth system has a 'rall.' (rallentando) marking and ends with a double bar line and a 6/4 time signature change.

LUCILIUS
f (héroïquement)

L'om - bre des nuits, le bleu des jours

gar - dent la vi - si - on de la pom - peuse escor - te Il

res - te des re - flets dans tous les car - re - fours

Il res - te des fris - sons au - tour de cha - que

por - te. Ro - me Ro - me

Rome a su - bi lé - trein - te du So -

leil!

dimin.

dimin.

Andantino

CYNTHIA

Ap - por - tant sa joie sous la ten - te,

And^{no} 8-8-

p

La chair de l'o - ri - ent ver - meil donne à la

vil - le pal - pi - tan - te le plus vo - lup - tu - eux ré -

rit. 4

Lento non troppo

veil.

LUCILIUS

Lento non troppo 3

Dans les palais, dans les chaumières, on

f *p*

Plus lent

Et tous les couples y sont

voit, des amants, on voit ha - le - ter le dé - sir!

Et tous les couples y sont

Plus lent

cresc. *fp* *p*

rit. Vif *f*

i - vres, y sont i - vres de plai - sir!

Vif *f*

i - vres, y sont i - vres de plai - sir!

Vif *mf*

L. Mal - gré la gaîté de la fê - te, la débau - ches a -

p

L. *lit* les ri-res d'un mo-ment!

Ped.

L.

Lent *f* (héroïque) *court*

Ro-me n'est qu'une ma-re où le ciel se re-flète Et que l'on sent crou-

Lent

L. *ff* Andantino

-pir sous l'éblouisse-ment!

f And^{no} rit.

Moins lent
CYNTHIA

L. *p* Sur

Moins lent

p

C. cet-te terre im-mon-de, O Lys, ô blanc ra-

L. cet-te terre im-mon-de, O Lys, ô blanc ra-

pp *cresc.*

C. -mier! Christ se-ra la splendeur du

L. -mier! Christ se-ra la splendeur du

p

C. mon - de, la splendeur du mon - de, Le der -
 L. mon - de, la splendeur du mon - de, Le der -

C. -nier se - ra le pre - mier. Pour cor -
 L. -nier se - ra le pre - mier. Pour cor -

C. -tège il au - ra le plus sim - ple cor - tè - ge.
 L. -tège il au - ra le plus sim - ple cor - tè - ge.

Largo

C.
 L.

Sopranos *(bien lié)*
 En des voi - les de lin aus - si blancs que la
 Altos
 CHOEUR DES CHRÉTIENS
 Ténors
 En des voi - les de lin aus - si blancs que la
 Basses
 En des voi - les de lin aus - si blancs que la

Largo

nei - ge, En des voi - les de lin aus - si blancs que la nei - ge, Les chré -
 nei - ge, En des voi - les de lin aus - si blancs que la nei - ge, Les chré -
 nei - ge, En des voi - les de lin aus - si blancs que la nei - ge, Les chré -
 nei - ge, En des voi - les de lin aus - si blancs que la nei - ge, Les chré -

-tiens sor-ti-ront en-fin de l'an-gois-se des ca-ta-com-bes, Et ces morts sor-
 -tiens sor-ti-ront en-fin de l'an-gois-se des ca-ta-com-bes, Et ces morts sor-
 -tiens sor-ti-ront en-fin de l'an-gois-se des ca-ta-com-bes, Et ces morts sor-
 -tiens sor-ti-ront en-fin de l'an-gois-se des ca-ta-com-bes, Et ces morts sor-

-tis de ces tom-bes se-ront les seuls vi-vants de-
 -tis de ces tom-bes se-ront les seuls vi-vants de-
 -tis de ces tom-bes se-ront les seuls vi-vants de-
 -tis de ces tom-bes se-ront les seuls vi-vants de-

-main, et ces morts sor-tis de ces tom-bes se-ront les seuls vi-
 -main, et ces morts sor-tis de ces tom-bes se-ront les seuls vi-
 -main, et ces morts sor-tis de ces tom-bes se-ront les seuls vi-
 -main, et ces morts sor-tis de ces tom-bes se-ront les seuls vi-

Plus lent
 -vants de-main! En ses ro-bes de lin aus-si pu-res que
 -vants de-main! En ses ro-bes de lin aus-si pu-res que
 -vants de-main! En ses ro-bes de lin aus-si pu-res que
 -vants de-main! En ses ro-bes de lin aus-si pu-res que

Andantino
 l'on-de Les chrétiens triomphent en-fin rè-gne-ront sur le mon-de!
 l'on-de Les chrétiens triomphent en-fin rè-gne-ront sur le mon-de!
 l'on-de Les chrétiens triomphent en-fin rè-gne-ront sur le mon-de!
 l'on-de Les chrétiens triomphent en-fin rè-gne-ront sur le mon-de!

Acte I.

N° 1

TROMPETTES *Maestoso*

PIANO *f*

rit. *mf*

f

ff *mf*

p

cre

Sopranos
Altos
Ténors
Basses

CHŒUR DES FAVORIS ET DES COURTISANES

f **Lent**
L'of - fran - de de no - tre jeunesse

f
L'of - fran - de de no - tre jeunesse

f
L'of - fran - de de no - tre jeunesse

f
L'of - fran - de de no - tre jeunesse

scen *do* *rit.* **Lent** *f*

est dans la main des vo - lup - tés Et nos désirs sont em - por - tés

est dans la main des vo - lup - tés Et nos désirs sont emportés

est dans la main des vo - lup - tés Et nos désirs sont em - por - tés

est dans la main des vo - lup - tés Et nos désirs sont emportés

rit.
dans l'auro - re de ses pro - mes - ses!

rit.
dans l'auro - re de ses pro - mes - ses!

rit.
dans l'auro - re de ses pro - mes - ses!

rit.
dans l'au - ro - re de ses pro - mes - ses!

rit. *ff* *dim.* *mf*

LUCILIUS

f *pp*
Cynthia! Cynthia! Tes

mf *rit.* *f*

Lent
yeux ont des langueurs é - pou - van - tées! Cyn - thi -

Lent *pp*
- a! Quel - le sour - ce dé - senchan - tée

mf *p*

L. pleu - ra sur ton rêve an - xi - eux!

mf

CYNTHIA

C'est u - ne source plei - ne d'om - bre! son eau languissante est de

Moins lent
C'est u - ne sour - ce dont le bruit
Moins lent
express.
mf

ber - ce ma dé - tres - se sans nom - bre! La sour - ce

re - flète le ciel mais le ciel est char - gé d'o - ra - ge!
court
mf
dim.

Plus lent
Lent
Je suis un oi - seau de pas - sa - ge! Mais les son - ges...

Mais les son - ges sont im - mor - tels!
Sopranos
Altos
Ténors
Basses
CHŒUR (FAVORIS ET COURTISANES)
N'é - cou - te pas le
N'é - cou - te pas le
N'é - cou - te pas le
N'é - cou - te pas le

vent d'hi - ver, O tris - te fil - le de Né - mé, Les prin - temps sil -
vent d'hi - ver, O tris - te fil - le de Né - mé, Les prin - temps sil -
vent d'hi - ver, O tris - te fil - le de Né - mé, Les prin - temps sil -
vent d'hi - ver, O tris - te fil - le de Né - mé, Les prin - temps sil -
8

-lon - nent la vie, Les champs de ro - siers sont ou - verts.

-lon - nent la vie, Les champs de ro - siers sont ou - verts.

-lon - nent la vie, Les champs de ro - siers sont ou - verts.

-lon - nent la vie, Les champs de ro - siers sont ou - verts.

N°2 — SCÈNE VI
Cortège des Roses

HÉLIOGABALE

«Tu désenlacieras mes chaînes ennemies
«Je redeviendrai libre et l'on jalouera
«Ma clémente amitié qui te pardonnera.»
(Il sort sur les premières mesures de la musique)

Soprani

Ténors

ESCLAVES

(un peu en dehors)

PIANO

p

m.g.

Soprani et Ténors

p

A la

ter - re nous a - vons dit: Donne à cel - le qui

pas - se! La terre a ten - du son es - pa - ce. Ain -

- si qu'un pa - ra - dis.

m.g.
mf

Nous a - vons

court
p

pris les fleurs vi - van - tes! de son corps de ve -

- lours, Les ro - ses rou - ges de l'a - mour

Ils entrent dans la salle

ont des - ti - née san - glan - te!

mf *dim.*
mf

p *p*

N° 2 — SCÈNE VII
Cortège d'Héliogabale

CLAUDIEN:
"Ainsi tu es..."

JULIA:
Celle qui ment et qui conspire."

CLAIRONS

TROMPETTES

PIANO

Modéré

CLAIRONS

TROMPETTES

PIANO

Modéré

(au loin dans la coulisse)

dans la coulisse (plus loin encore)

CLAIRONS

TROMPETTES

PIANO

CLAIRONS

TROMPETTES

PIANO

ENTRÉE DES DANSEUSES (Premier groupe)

mf

CHŒUR

Tri_om - phe!

Tri_om - phe!

8

CHŒUR

Tri_om - phe!

Tri_om - phe!

8

(Deuxième groupe)

mf

8

8

mf

8

CHŒUR

Tri - om - phe!

Tri - om - phe!

8

Tri - om - phe!

8

mf

8

8

8

Clairons et Trompettes dans les coulisses

Clairons (plus près)

8

ENTRÉE DES SOLDATS
(1^{er} groupe)

Trompettes

(se rapprochant peu à peu)

Trompettes

Clairons (plus près)

mf

Trompettes

Clairons (plus près)

ENTRÉE D'HÉLIOGABALE

Soprani et Alti
CHŒUR
Ténors et Basses

E - la - ga - bal!

E - la - ga - bal!

Trompettes

E - la - ga - bal!

E - la - ga - bal!

DANSE LASCIVE

LUCILIUS (1^{re} fois)

LUCILIUS (2^e fois)

Lent

expressif

mf

p

L. Les jar - dins ont pas -

L. Les bai - sers sous les

L. - sé nos por - tes Dans des bras nus!

L. lits de soie s'en - la - ce - ront!

Piano introduction for page 30, featuring two vocal staves (I. and L.) and a grand staff. The music is in a minor key and includes triplet and septuplet figures in the right hand.

CYNTHIA (1^{re} fois)

Les jar-dins les re - con - nais-tu,

CYNTHIA (2^e fois)

Les bai - sers s'a - né - an - ti - ront,
a Tempo

rit.

sous les fleurs mor - tes?

a - vec la joie!

Piano introduction for page 31, featuring two vocal staves (L. and L.) and a grand staff. The music is in a minor key and includes triplet and septuplet figures in the right hand.

LUCILIUS (1^{re} fois)

LUCILIUS (2^e fois)

Le so - leil chan - te l'a - ve - nir comme une a -

A l'a - mour qu'im - porte la mort si l'heure est

rit.

CYNTHIA (1^{re} fois)

_man - tel Le so - leil a des mains sanglan - tes

CYNTHIA (2^e fois)

bel - lel A l'a - mour la vie é - ter - nel - le

rit.

C. pour le ter - nir!
 C. et ses trans - ports!

CYNTHIA
 LUCILIUS

Plus lent
 C. Les jardins ont pas - sé nos por - tes dans des bras nus!
 L. Les jardins ont pas - sé nos por - tes dans des bras nus!
 Plus lent

Reprise facultative du CHŒUR DES ROSES (page 19)

N° 4 - SCÈNE X.

HÉLIOGABALE:

« Ma mère! sois enfin délivrée et contente!
 « Ton fils à flots de sang chasse son épouvante!

Andantino

COURTISANES
 Sopranis
 Alti
 Ténors

FAVORIS
 Basses

CONJURÉS
 Ténors (de loin)
 Basses (de loin)

PIANO
 Andantino

Sa - lut à
 Sa - lut à
 Sa - lut à
 Sa - lut à

-lut à toi, di - vin fils du So - leil
 -lut à toi, di - vin fils du So - leil

toi, di_vin fils du So_leil!

toi, di_vin fils du So_leil!

toi, di_vin fils du So_leil!

toi, di_vin fils du So_leil!

(plus près) Sa - lut à toi, fils de l'as - tre ver -

Sa - lut à toi, fils de l'as - tre ver -

O nuit par - fu - mée au pro - fil si beau, Nuit dé - senchan -

O nuit par - fu - mée au pro - fil si beau, Nuit dé - senchan -

- meil!

(Le cortège des Conjurés s'avance peu à peu solennellement)

- meil!

- tée — ou - vront des tom - beaux!

- tée — ou - vront des tom - beaux!

(En arrivant près d'Héliogabale) Sa - lut à toi, di_vin

Sa - lut à toi, di_vin

rall.

Sa - lut à toi, di_vin fils du So - leil!

Sa - lut à toi, di_vin fils du So - leil!

Sa - lut à toi, di_vin fils du So - leil!

Sa - lut à toi, di_vin fils du So - leil!

fils du So - leil Sa - lut à toi, di_vin fils du So - leil!

fils du So - leil Sa - lut à toi, di_vin fils du So - leil!

LES CONJURÉS (s'inclinant devant Héliogabale)
«Divinité»

N° 5 — SCÈNE X.

Les Conjurés s'inclinent et entrent dans la salle du festin.

Lent

LUCILIUS

Soprani

COURTISANES

Alti

Ténors

FAVORIS

Basses

Lent

PIANO

f

L.

L.

La plaine est ou-ver-te, venez, mois-sonneurs!

La plaine est ou-ver-te, ve-nez mois-son-

La plaine est ou-ver-te, ve-nez mois-son-

La plaine est ou-ver-te, ve-nez mois-son-

La plaine est ou-ver-te, ve-nez mois-son-

L.

La plaine est couver-te de toutes les

-neurs, — ve-nez, ve-nez, mois-son-neurs, —

-neurs, — ve-nez, ve-nez, mois-son-neurs, —

-neurs, — ve-nez, ve-nez, mois-son-neurs, —

-neurs, — ve-nez, ve-nez, mois-son-neurs, —

CYNTHIA

fleurs ————— Soyez le le_vain de cette a_bon_

Laplaine est cou_ver_te de tou_tes les fleurs!

Laplaine est cou_ver_te de tou_tes les fleurs!

Laplaine est cou_ver_te de tou_tes les fleurs!

Laplaine est cou_ver_te de tou_tes les fleurs!

dan - ce. E_puisez la danse et buvez le

So_yez le le_vain de cette a_bon - dan - ce!

So_yez le le_vain de cette a_bon - dan - ce!

So_yez le le_vain de cette a_bon - dan - ce!

So_yez le le_vain de cette a_bon - dan - ce!

vin!

E_pui_ssez la danse et bu_vez du vin!

E_pui_ssez la danse et bu_vez du vin!

E_pui_ssez la danse et bu_vez du vin!

E_pui_ssez la danse et bu_vez du vin!

Ténors

Basses LES CONJURÉS

Vin! So_leil liquide é_per_

Vin! So_leil liquide é_per_

_du! Vin, fleuve ar_dent, vin, chèrei_vres - se! Vin, musique et

_du! Vin, fleuve ar_dent, vin, chèrei_vres - se! Vin, musique et

songe é_per_du! Vin, corps blond que l'am - phore op_pres - se!

songe é_per_du! Vin, corps blond que l'am - phore op_pres - se!

HÉLIOG.
«Ils chantent, insensés qui ne comprennent pas!»

SÉMIA.
«Je tremble, qu'as tu fait?»

HÉLIOG.
«J'ai masqué leur trépas.»

LUCILIUS

Venez, jeunes dieux é-car-ter les

voi - les des seins ra-di - eux com-mes é -

CYNTHIA

-toi - les! La coupe ruis-selle aux flancs é-blou -

COURTISANES La plaine est cou-ver-te de tou-tes les fleurs, —

La plaine est cou-ver-te de tou-tes les fleurs, —

FAVORIS La plaine est cou-ver-te de tou-tes les fleurs, —

La plaine est cou-ver-te de tou-tes les fleurs, —

-is! Levin a des ai-les et des para -

La plaine est ou-ver-te, ve-nez, moisson - neurs, —

La plaine est ou-ver-te, ve-nez, moisson - neurs, —

La plaine est ou-ver-te, ve-nez, moisson - neurs, —

La plaine est ou-ver-te, ve-nez, moisson - neurs, —

ff
dis!
Le vin a des ai-les et des pa-ra - dis!
Le vin a des ai-les et des pa-ra - dis!
Le vin a des ai-les et des pa-ra - dis!
Le vin a des ai-les et des pa-ra - dis!

Ténors
LES CONJURÉS (dans la salle du festin) Vin, vin du mon - de, vin de la
Basses Vin, vin du mon - de, vin de la

vie! vin du ma - tin, vin de tou - jours, Vin des lè - vres
vie! vin du ma - tin, vin de tou - jours, Vin des lè - vres

qui le supplie! vin de la vi - gne vin d'a-mour!
qui le supplie! vin de la vi - gne vin d'a-mour!

Même mouvt
CYNTHIA (à Lucilius)
p
Oh! la ter-reur qui naît en ma chair qui suc-com - be!
Même mouvt

Oh! cette salle en fleurs dé-jà comme u-ne tom - be! J'ai froid! Jevoudrais

Moins lent
C. fuir, Je suis dans un hi-ver!
Moins lent

LUCILIUS (à Cynthia) *p*
Ils chan - tent! Main - te -

L. *mf*
 -nant, par les pla-fonds ou-verts, des mains vont ef-feuil-

L. *mf*
 -ler des ro-ses une à u-ne!

L. *mf*
 Printemps! Prin-temps en-va-his

L. *mf*
 -sant! Oh! prin-temps, in-for-tu-nes! Clairs jar-

L. *cresc.* *ff*
 -dins descendus et qui gravissent tout! (Cris des Conjurés étouffés par les roses)

mf

SÉMIAS. HÉLIOG.
 «J'ai peur, Antonius, j'ai peur!» «Ils me croient fou! De tant les aduler en un bouquet sublime! Ils disent leur vic-toire»

et ne voient pas mon crime caché
 parmi les fleurs montant comme la mer!»

HÉLIOG. (Cris des Conjurés)
 «Roses, tombez toujours! Roses, tombez! Que l'air ne soit qu'un songe vain au bord des lèvres vides!»

HÉLIOG.

«Ma vengeance! J'entends les clameurs des convives!»

LUCILIUS (à Cynthia)

Moins lent

p

Plus lent

p solennel

SCEMIAS.

«Je comprends tout!»

HÉLIOG.

«C'est un parc prostitué d'hommes ensevelis sous des roses tués.»

Soprani **Andantino**
Alti COURTISANES L'an - gois - se re - po - se, Tout va s'ef - fa - cer, La
Ténors L'an - gois - se re - po - se, Tout va s'ef - fa - cer, La
Basses FAVORIS L'an - gois - se re - po - se, Tout va s'ef - fa - cer, La

Andantino

mort va pas - ser dans l'é - clat des ro - ses.
 mort va pas - ser dans l'é - clat des ro - ses.
 mort va pas - ser dans l'é - clat des ro - ses.
 mort va pas - ser dans l'é - clat des ro - ses.

CYNTHIA
 O Nuit tourmen - tée au pro - fil si beau!
LUCILIUS
 O Nuit tourmen - tée au pro - fil si beau!

Nuit dé - sen - chan - tée au pro - fil si beau!
Nuit dé - sen - chan - tée au pro - fil si beau!

CYNTHIA
 Nuit dé - sen - chan - tée ou - vrant des tom - beaux!
LUCILIUS
 Nuit dé - sen - chan - tée ou - vrant des tom - beaux!

rit.
Nuit dé - sen - chan - tée ou - vrant des tom - beaux! L'an -
Nuit dé - sen - chan - tée ou - vrant des tom - beaux! L'an -
Nuit dé - sen - chan - tée ou - vrant des tom - beaux! L'an -
Nuit dé - sen - chan - tée ou - vrant des tom - beaux! L'an -

a Tempo

-gois - se re - po - se, Tout va s'ef - fa - cer — La

-gois - se re - po - se, Tout va s'ef - fa - cer — La

-gois - se re - po - se, Tout va s'ef - fa - cer — La

-gois - se re - po - se, Tout va s'ef - fa - cer — La

a Tempo

mort va pas - ser dans l'é - clat des ro - ses!

mort va pas - ser dans l'é - clat des ro - ses!

mort va pas - ser dans l'é - clat des ro - ses!

mort va pas - ser dans l'é - clat des ro - ses!

Trompettes

rall.

Acte II.

PRÉLUDE. (Invocation)

Andante non troppo

PIANO

Un poco meno Andante

Andantino (très expressif)

Musical score for page 56, featuring piano accompaniment. The score consists of six systems of music, each with a grand staff (treble and bass clefs). The key signature is two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is common time (C). The dynamics range from *mf* (mezzo-forte) to *f* (forte). There are markings for *dim.* (diminuendo), *rall.* (rallentando), and *all.* (allegretto). The piece concludes with a double bar line and a repeat sign.

N° 1 — SCÈNE I.
Les Chrétiens.

Musical score for page 57, titled "N° 1 — SCÈNE I. Les Chrétiens." The score is for piano and is marked "Andantino". It consists of six systems of music, each with a grand staff. The key signature is two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is common time (C). The dynamics include *f* (forte), *sfz* (sforzando), *mf* (mezzo-forte), and *dim.* (diminuendo). There are also markings for *p* (piano) and *all.* (allegretto). The piece concludes with a double bar line and a repeat sign.

1^{rs} Ténors
2^{es} Ténors
1^{res} Basses
2^{es} Basses

mf Leur sang est pa - reil au bon
mf Leur sang est pa - reil au bon
mf Leur sang est pa - reil au bon

grain, C'est en notre â - me que l'on sè - me
grain, C'est en notre â - me que l'on sè - me
grain, C'est en notre â - me que l'on sè - me

mf C'est en notre â - me que l'on sè - me Et que nai -
C'est en notre â - me que l'on sè - me Et que nai -
C'est en notre â - me que l'on sè - me Et que nai -
C'est en notre â - me que l'on sè - me Et que nai -

f - tra la mois - son su - prè - me, Sous l'o -
mf - tra la mois - son su - prè - me, Sous l'o -
f - tra la mois - son su - prè - me, Sous l'o -
f - tra la mois - son su - prè - me, Sous l'o -

- ra - ge sous l'o - ra -
- ra - ge sous l'o - ra -
- ra - ge sous l'o - ra -
- ra - ge sous l'o - ra -

mf Soprani Nos
mf Alti Nos
Ténors Nos
Basses Nos
mf ge qui nous é - treint!
mf ge qui nous é - treint!

f jours sont vains, nos nuits bles - sées! *dim.* *pp*

jours sont vains, nos nuits bles - sées!

Nos jours sont vains, nos nuits bles - sées!

Nos jours sont vains, nos nuits bles - sées!

mf Vier - ges au ciel, pri - ez pour nous, pri - ez pour

Vier - ges au ciel, pri - ez pour nous, pri - ez pour

Plus lent *mf*

nous Sei - gneur, vous ê - tes leur é - poux Mais nous

nous Sei - gneur, vous ê - tes leur é - poux Mais nous

som - mes vos dé - lais - sées, vos dé - lais - sées

som - mes vos dé - lais - sées, vos dé - lais - sées

molto rall.

Pri - ez pour nous Voi -

Pri - ez pour nous Voi -

Pri - ez pour nous, o vier - ges du ciel. Voi -

Pri - ez pour nous, o vier - ges du ciel. Voi -

- ci nos cœurs prêts à souf - frir, Sei - gneur, Sei - gneur,

- ci nos cœurs prêts à souf - frir, Sei - gneur, Sei - gneur,

- ci nos cœurs prêts à souf - frir, Sei - gneur, Sei - gneur,

- ci nos cœurs prêts à souf - frir, Sei - gneur, Sei - gneur,

vos en-fants pleu - rent! La rou-te de no-tre de - meu - re
 vos en-fants pleu - rent! La rou-te de no-tre de - meu - re
 vos en-fants pleu - rent! La rou-te de no-tre de - meu - re
 vos en-fants pleu - rent! La rou-te de no-tre de - meu - re

est le ver - ger de nos sou - pirs C'est le ver - ger de
 est le ver - ger de nos sou - pirs C'est le ver - ger de
 est le ver - ger de nos sou - pirs C'est le ver - ger de
 est le ver - ger de nos sou - pirs C'est le ver - ger de

Très lent
 nos sou - pirs Voi - ci nos cœurs
 nos sou - pirs Voi - ci nos cœurs
 nos sou - pirs Voi - ci nos cœurs
 nos sou - pirs Voi - ci nos cœurs

Très lent

Très lent
 LE DIACRE
 L'Eternel a dit:
 prêts à souf - frir!
 prêts à souf - frir!
 prêts à souf - frir!
 prêts à souf - frir!

Très lent
pp

Lento
 le D. Mes pa-ro - les sont pa-reil - les à la neige à la pluie qui des hau.
Lento

Moins lent
 le D. -teurs vermeil - les ne des-cendent que pour mieux fé-conder le sol!
mf

le D. Vous croîtrez, vous serez les

le D. *cresc.* - - - *f*

ai - les dont le vol dé - pas - se - ra l'at - ten - tif re - gard de la

le D. *court* *mf*

ter - re *court* Et la col - line et la monta - gne so - li -

le D. *cresc.*

- tai - res au - ront des airs de joie au front de leur som -

le D. *f* *ff*

- met!

le D. *p*

Vous ver - rez les cyprès rem - pla - cer à ja - mais la

le D. *cresc.* *mf* *p*

ron - ce dé - su - nie et l'ivraie a - bat - tue, Vous se -

le D.

- rez le troupeau de la plaine é - tendue de - vant le beau ber - ger,

Moins lent

le D. *mf* *f*

qui vous ra - mè - ne - ra!

Moins lent

Plus lent

le D. *Plus lent*

Lent L' Eternel a dit:

le D. *a Tempo*

A ce-lui qui me sui - vra j'ouvri - rai ma maison qui n'est

le D. *Moins lent*

pas de ce mon - de, Com-me des fruits couvrant des cor-beil - les pro-

le D.

- fon - des, Dans la vas - que des jours, met - tez vo-tre dou-

le D. *rit.*

leur pour l'of - frir, pé - ni - ten - te, aux pardons du Sei-

le D. *Lento*

- gneur!

Soprani

Voi - ci nos cœurs prêts à souf - frir, Sei - gneur, Sei - gneur,

Alti

CHOEUR Voi - ci nos cœurs prêts à souf - frir, Sei - gneur, Sei - gneur,

Ténors

Voi - ci nos cœurs prêts à souf - frir, Sei - gneur, Sei - gneur,

Basses

Voi - ci nos cœurs prêts à souf - frir, Sei - gneur, Sei - gneur,

Lento

vos enfants pleu - rent, La rou - te de no - tre de - meu - re est le ver -

vos enfants pleu - rent, La rou - te de no - tre de - meu - re est le ver -

vos enfants pleu - rent, La rou - te de no - tre de - meu - re est le ver -

vos enfants pleu - rent, La rou - te de no - tre de - meu - re est le ver -

-ger de nos sou - pirs, C'est le ver - ger — de nos sou - pirs! —
 -ger de nos sou - pirs, C'est le ver - ger — de nos sou - pirs! —
 -ger de nos sou - pirs, C'est le ver - ger de nos sou - pirs! —
 -ger de nos sou - pirs, C'est le ver - ger de nos sou - pirs! —

Très lent *Andantino*
 — Voi - ci nos cœurs prêts à souf - frir! —
 — Voi - ci nos cœurs prêts à souf - frir! —
 — Voi - ci nos cœurs prêts à souf - frir! —
 — Voi - ci nos cœurs prêts à souf - frir! —

Très lent *Andantino expressif*
mf

dim. *rall.* *p* *pp*

N° 2 — SCÈNE I.
 Sortie de Callixtus.

CALLIXTUS:
 «Nous devons pardonner à ceux qui nous offensent»

Andante
 Soprani
 CHRÉTIENNES
 Altii
 Ténors Chœur invisible mais assez près de l'orchestre
 CHRÉTIENS
 Basses
 Ces pa-ro - les sont pa - reil - les à la neige, à la pluie qui des hau -
 Ces pa-ro - les sont pa - reil - les à la neige, à la pluie qui des hau -

Andante
 PIANO

-teurs ver - meil - les des - cen - dent pour fé - conder le sol
 -teurs ver - meil - les des - cen - dent pour fé - conder le sol

Voix de femmes plus éloignées

Al - le

Al - le

p

lu - ia

lu - ia

rit.

rit.

court

j'ouvri-rai ma mai - son — qui n'est pas de ce

A ce - lui qui me sui - vra — j'ouvri-rai ma mai - son — qui n'est pas de ce

p

mon - de.

mon - de.

mf

CHRÉTIENNES Al - le lu

Al - le lu

rit.

f

rit.

-ia.

-ia.

a Tempo

rall.

p

pp

N° 3 — SCÈNE IV.

Entrée des Chrétiens (avant la scène du Baptême).

CLAUDIEN:
«Et je voudrais pourtant si vite reconnaître
L'aube qui te fera la maison de mon être»

PIANO

Andante

mf

f

Soprani

Alti

Ténors

Basses

CHŒUR DES CHRÉTIENS

Nous

Nous som-mes les

Nous som-mes les vi-gnes loin-

Nous sommes les vi-gnes lointai

8

som-mes les vi-gnes loin-tai - nes Nous

vi-gnes loin - nes Nous som-mes des

-tai - nes, lointai - nes Nous som-mes des grains empor-

-nes, les vi-gnes lointai - nes Nous sommes des grains emportés

som - mes des grains em - por - tés Seigneur, Sei-

grains em-por-tés Seigneur, Sei-

-tés des grains em-por - tes, Sei-gneur, Sei-

Nous som - mes des grains em-por - tes, Sei-gneur, Sei-

p

-gneur, Dieu de bon-té, Faites la ven-dan-ge prochai-ne

-gneur, Dieu de bon-té, Faites la ven-dan-ge prochai-ne

-gneur, Dieu de bon-té, Faites la ven-dan-ge prochai-ne

-gneur, Dieu de bon-té, Faites la ven-dan-ge prochai-ne

Nous

Nous sommes des

mf *p* *f*

Nous som_mes des vi_gnes loin_tai - nes
 Nous som_mes des vi_gneslointai - nes
 som_mes des vi_gnes loin_tai - nes, lointai - nes Nous
 vi_gneslointai - nes des vi_gneslointai - nes Nous sommes des

Nous som_mes des grains empor_tés!
 Nous som_mes des grains emportés!
 som_mes des grains empor_tés des grains empor_tés!
 grains emportés Nous som_mes des grains empor_tés!

8
 rit.

CALLIXTUS:
 «Que venez-vous chercher?..»

N° 4
 Scène du Baptême.

CLAUDIEN:
 «Oh! défais-moi de toute l'ombre qui passa!»
 CALLIXTUS:
 «Renonces-tu à l'esprit du mal?»
 CLAUDIEN:
 «J'y renonce!»

Andantino

PRAEEXTAT (diacre)

THÈME LITURGIQUE⁽¹⁾

Andantino
 PIANO
 mf

mf Lent

Pr. Es - prit, re-ti-re - toi, et que vienne la

Lent
 p

Pr. paix dans le champ - dé-vas - té par la nuit, par les

(1) Ce Thème est le Thème d'un Verset de Vêpres d'un "Confesseur non pontife".

Pr. ron - ces, Cè - de ta place — à Dieu,

Pr. — Qu'il la garde à ja - mais

(Callixtus bénit et allume une lampe d'argile, symbole de la Vie Nouvelle et la tend à Claudien.)

Pr. **Andantino (joyeusement)**
Re - çois la lampe ar - den

LES CHRÉTIENS Re - çois la lampe ar - den - te, ô notre frère

Re - çois la lampe ar - den - te, ô notre frère

Re - çois la lampe ar - den - te, ô no - tre frère - ré,

Andantino

-te, ô no - tre frère - re!
-re, no - tre frère - re! Et comme sa lu -
re, ô no - tre frère - re! Et comme sa lu -
ô no - tre frère - re! Et comme sa lu -

Et comme sa lu - miè - re, Gar - de bien
- miè - re, Gar - de bien
- miè - re, Gar - de bien
- miè - re, Gar -

ton cœur pur, gar - de bien ton cœur pur!
ton cœur pur gar - de ton cœur pur!
gar - de bien ton cœur, ton cœur, pur!
- de bien, gar - de bien ton cœur, ton cœur pur!

Callixtus tend la lampe à Claudien.
ACOLYTES DE CALLIXTUS
(8 soprani)

Le thème liturgique *bien en dehors*
f legato

Fi - de -

Re - çois la lampe ar - den

Re - çois la lampe ar - den - te, ô notre frè

Re - çois la lampe ar - den - te, ô notre frè

Re - çois la lampe ar - den - te, ô no - tre frè - re

lis ser - vus, Et pru

-te, ô notre frè - re! Sois comme sa lu -

-re, notre frè - re! Sois comme sa lu - miè

-re, ô notre frè - re! Sois comme sa lu - miè

ô no - tre frè - re! Sois comme sa lu - miè

court

Ac. - dens quem consti - tu.it Do - mi -

- miè - re! Vois sa flamme est d'a - zur sa flam - me

- re! Vois sa flam - me est d'azur sa flam - me

- re! Vois sa flamme est d'a - zur sa flamme

- re! Vois sa flamme est d'a - zur sa flamme

long

Ac. - nus! Su - per fa - mi - li - am su - am

est d'azur El - le chan - te, el - le chan - te u - ne pri - è - re!

est d'a - zur El - le chante u - ne pri - è - re!

est d'a - zur El - le chante u - ne pri - è - re, u - ne pri - è - re!

est d'a - zur El - le chan - te, el - le chante u - ne pri - è - re!

CALLIXTUS: (à Claudien) «Crois-tu en Dieu?»

CALLIXTUS: «En l'Esprit-Saint?»

CALLIXTUS: «En Jésus sur la croix?»

CLAUDIEN: «J'y crois!»

CLAUDIEN: «J'y crois!»

CLAUDIEN: «Oui, mon père, j'y crois!»

pp (suivre la déclamation)

Callixtus bénit l'Eau
expressif

Très lent
(en Invocation)

PRÆTEXTAT *cresc.*

Eau de la vie! Eau du rachat! Eau de l'amour! Eau du sommet du

Très lent cre - scen - do

Pr. l'a - me! Eau du sommet du jour Eau du vrai Dieu qui la sépa

- ra de la Terre! Sois béni - te.

rit. (solennel)

- ra de la Terre! Sois béni - te.

Allegretto

Eau du commen - ce - ment! Eau des di - vi - nes sour - ces, Jail -
Eau du commen - ce - ment! Eau des di - vi - nes sour - ces, Jail -
Eau du commen - ce - ment! Eau des di - vi - nes sour - ces, Jail -
Eau du commen - ce - ment! Eau des di - vi - nes sour - ces, Jail -

Allegretto

- lis et pu - ri - fie - nous, Jail - lis et pu - ri - fie - nous!
- lis et pu - ri - fie - nous, Jail - lis et pu - ri - fie - nous!
- lis et pu - ri - fie - nous, Jail - lis et pu - ri - fie - nous!
- lis et pu - ri - fie - nous, Jail - lis et pu - ri - fie - nous!

Eau par le Dieu vi - vant, Eau sain - te, flot si doux,
Eau par le Dieu vi - vant, Eau sain - te, flot si doux,
Eau par le Dieu vi - vant - te
Eau par le Dieu vi - vant

rit.

Gui - de vers nous ta cour - se! Gui - de vers nous ta cour - se!

Gui - de vers nous ta cour - se! Gui - de vers nous ta cour - se!

Gui - de vers nous ta course Gui - de vers nous ta cour - se!

Gui - de vers nous ta course Gui - de vers nous ta cour - se!

a Tempo

Eau du commen - ce - ment, Eau des di - vi - nes sour - ces, Jail -

Eau du commen - ce - ment, Eau des di - vi - nes sour - ces, Jail -

Eau du commen - ce - ment, Eau des di - vi - nes sour - ces, Jail -

Eau du commen - ce - ment, Eau des di - vi - nes sour - ces, Jail -

a Tempo

rit.

CALLIXTUS:
(à Claudien, en lui versant l'eau sur la tête)
«Je te baptise, au nom du père
«Et du Fils et du Saint-Esprit»

COELIA: «Ainsi soit-il!»

CALIXTUS: «Miséricorde à tous!»

CLAUDIEN: (à Coelia)
«Je rentre dans l'exil
«Tranquille et bien heureux des midis de mon âme
«Et je remets ma vie entre tes bras de femme

CALLIXTUS: «Embrassez Claudien devenu votre frère!»

Cloche

rit.

suivre les tragédiens

LE BAISER DE PAIX

UN CLERC. (soprano) (Pendant ce chant, Claudien embrasse tour à tour les chrétiens.)

(très expressif) Andantino

f Al - le - lu

Andantino

p

rit.

un Cl.

- ia!

LES ACOLYTES. (7 soprani)

f Al - le - lu

un Cl.

p

Al

les Ac.

- ia!

un Cl.

un Cl.

les Ac. (7 soprani et 7 alti)

Al - le - lu

un Cl.

les Ac.

Vir - go flo - rens Aa -

- ia!

un Cl.

- ron Sal

un Cl.

- ve, tu fir - ma - ta in - Si - on Ma - ri -

un Cl.

Soprani

Alti

Ténors LES CHRÉTIENS

Basses

Al - le - lu

A

A

(Les Acolytes et les Chrétiens s'en vont au fond de la scène.)

rit.

ia!

A

ia!

A

rit.

ff

f

dim.

p

pp

N° 5 — SCÈNE IV.

RUSCA:
«Je suis venu...

LE DIACRE

Lent

PIANO

le D.

f Ecoutez — du livre saint ce que j'ai lu: *Très lent* Quand je ferai de *Très lent*

le D.

toi u - ne vil - le dé - ser - te comme cel - les qui n'ont plus d'ha - bi -

le D.

- tants, cou - ver - te tu seras de l'a - bîme et des eaux!

le D.

Et je te pré - ci - pi - te - rai dans des tom - beaux, aux pro - fon -

le D.

- deurs des so - li - tu - des é - ter - nel - les Et je ré - ser - ve - rai la

le D.

gloire aux grandes ai - les Pour le pa - ys i - né - pui - sable des vivants

JULIA:
«Pour toi qui t'engages à me suivre et qui crains d'agir, je rends les vœux que sitôt tu enfreins;

suivre la déclamation

Je te délie de ton serment, mais crois encore que tu feras ici» CLAUDIEN: «Pardonne, je l'adore»... JULIA: «Rassemble

pp

tout l'espoir désuni des chrétiens, qu'ils soient prêts...

«Toi, Rusca, grave et farouche et mien
«Je t'attendrai nerveuse et longtemps impatiente
«A ma fenêtre d'or sur la ville mourante.»

LE DIACRE

Prê - te l'o.reille à mes ac - cents! E - cou - te - moi, ô Dieu! j'ér -

-re dans mes chagrins! J'entends la voix de l'en - ne - mi et des mé -

-chants qui me pour - sui - vent. Le mal - heur, leur co - lère et ma pei - ne me

sui - vent! Et mon cœur effrayé tremble et je vois la mort!

Plus lent

Pri ons pour que de -
Plus lent

-main soit plus beau et meilleur

Soprani **Andantino**

Alti Pa - ter nos - ter qui es in
 Ténors LES CHRÉTIENS Pa - ter nos - ter qui es in coe - lis in
 Basses Pa - ter nos - ter qui es in coe - lis Sanc - ti - fi - ce tur

Andantino
p

coe - lis, sanc - ti - fi - ce tur no - men tu - um, no - men tu - um.
 coe - lis, sanc - ti - fi - ce tur no - men tu - um no - men tu - um.
 no - men tu - um, Sanc - ti - fi - ce - tur no - men tu - um.
 Pa - ter nos - ter, sanc - ti - fi - ce - tur no - men tu - um. Ad -

p

Ad - ve - ni - at re - gnum
 Ad - ve - ni - at re - gnum, re - gnum
 Ad - ve - ni - at re - gnum tu - um, re - gnum
 ve - ni - at re - gnum tu - um

p

tu - um. *mf* Fi - at vo - lun - tas tu - a, vo - lun - tas
 tu - um. *mf* Fi - at vo - lun - tas tu - a, vo - lun - tas tu - a, vo - lun - tas
 tu - um. Fi - at vo - lun - tas
 - um. Fi - at vo - lun - tas

p

tu - a *p* Si - cut in coe - lis Et in ter - ra.
 tu - a *p* Si - cut in coe - lis Et in ter - ra
 tu - a *p* Si - cut in coe - lis Et in ter - ra.
 tu - a *p* Si - cut in coe - lis Et in ter - ra

pp

mf *expressif*

Pa - nem nos - trum
Pa - nem nos - trum quo ti - di -
Pa - nem nos - trum quo ti - di - a - num, da no - bis

quo ti - di - a - num da no - bis ho - di - e
a - num, da no - bis ho - di - e, da no - bis
ho - di - e, Pa - nem nos - trum da
Pa - nem nos - trum da

Et de mit - te no - bis de li - ta nos - tra,
Et de mit - te no - bis de li - ta nos - tra,
no - bis Si - cut et nos, di -
no - bis Si - cut et

Si - cut et nos di - mit - ti - mus de - bi - to - ri - bus
Si - cut et nos di - mit - ti - mus de - bi - to - ri - bus
- mit - ti - mus de - bi - to - ri - bus
nos di - mit - ti - mus de - bi - to - ri - bus

nos - tris Et ne nos in - di -
nos - tris Et ne nos in - di - cas in - ten - ta - ti - o - nem
nos - tris Et ne nos in - di - cas in - ten - ta - ti - o - nem
nos - tris Et ne nos in - di - cas in - ten - ta - ti -

- cas in - ten - ta - ti - o - nem, Sed li - be - ra nos a ma - lo a
in - ten - ta - ti - o - nem Sed li - be - ra nos a ma - lo a
in - ten - ta - ti - o - nem Sed li - be - ra nos a ma - lo a
- o - nem Sed li - be - ra nos a ma - lo a

ma - lo A - - -

ma - lo A - - -

ma - lo A - - -

ma - lo A - - -

rit.

men!

men!

men!

men!

CHŒUR FINAL

Soprani **Largo assai**

Alti **Largo assai**

Ténors **Largo assai**

Basses **Largo assai**

LES CHRÉTIENS

Voi - ci nos cœurs prêts à souf -

Voi - ci nos cœurs prêts à souf -

Voi - ci nos cœurs prêts à souf -

Voi - ci nos cœurs prêts à souf -

PIANO

f

- frir, Sei - gneur, Sei - gneur, vos enfants pleu - rent! La route de

- frir, Sei - gneur, Sei - gneur, vos enfants pleu - rent! La route de

- frir, Sei - gneur, Sei - gneur, vos enfants pleu - rent! La route de

- frir, Sei - gneur, Sei - gneur, vos enfants pleu - rent! La route de

vo - tre de - meu - re est le ver - ger de nos sou - pirs,

vo - tre de - meu - re est le ver - ger de nos sou - pirs,

vo - tre de - meu - re est le ver - ger de nos sou - pirs,

vo - tre de - meu - re est le ver - ger de nos sou - pirs,

Allegretto

C'est le ver - ger de nos sou - pirs. Nous la - bou - rons
 C'est le ver - ger de nos sou - pirs. Nous la - bou - rons
 C'est le ver - ger de nos sou - pirs. Nous la - bou - rons
 C'est le ver - ger de nos sou - pirs. Nous la - bou - rons

Allegretto

de nos char - mes et de nos ré - cits dé - so - lés
 de nos char - mes et de nos ré - cits dé - so - lés
 de nos char - mes et de nos ré - cits dé - so - lés
 de nos char - mes et de nos ré - cits dé - so - lés

mf Nous la - bou - rons de nos char - mes et de nos ré - cits dé - so - *cresc.*
 Nous la - bou - rons de nos char - mes et de nos ré - cits dé - so - *rit.*
 Nous la - bou - rons de nos char - mes et de nos ré - cits dé - so - *rit.*
 Nous la - bou - rons de nos char - mes et de nos ré - cits dé - so - *rit.*

f - lés Les sil - lons où vien - dra le blé,
p - lés Les sil - lons où vien - dra le blé,
f - lés Les sil - lons où vien - dra le blé,
p - lés Les sil - lons où vien - dra le blé,

mf dans l'au - ro - re pro - mise et nue Nous la - bou -
 dans l'au - ro - re pro - mise et nue Nous la - bou -
 dans l'au - ro - re pro - mise et nue Nous la - bou -
 dans l'au - ro - re pro - mise et nue Nous la - bou -

rit. rons de nos char - mes et de nos ré - cits dé - so - lés Sei -
 rons de nos char - mes et de nos ré - cits dé - so - lés Sei -
 rons de nos char - mes et de nos ré - cits dé - so - lés Sei -
 rons de nos char - mes et de nos ré - cits dé - so - lés Sei -

Largo

- gneur, l'é - toile au front du soir, Sei - gneur, Sei -

- gneur, l'é - toile au front du soir, Sei - gneur, Sei -

- gneur, l'é - toile au front du soir, Sei - gneur, Sei -

- gneur, l'é - toile au front du soir, Sei - gneur, Sei -

- gneur, qui ra - che - tez le mon - de. Nos pei - nes creusent plus pro -

- gneur, qui ra - che - tez le mon - de. Nos pei - nes creusent plus pro -

- gneur, qui ra - che - tez le mon - de. Nos pei - nes creusent plus pro -

- gneur, qui ra - che - tez le mon - de. Nos pei - nes creusent plus pro -

- fon - des Les at - ten - tes de nos es - poirs! Sei -

- fon - des Les at - ten - tes de nos es - poirs! Sei -

- fon - des Les at - ten - tes de nos es - poirs! Sei -

- fon - des Les at - ten - tes de nos es - poirs! Sei -

pei - nes creusent plus pro - fon - des Les at - ten - tes de

pei - nes creusent plus pro - fon - des Les at - ten - tes de

pei - nes creusent plus pro - fon - des Les at - ten - tes de

pei - nes creusent plus pro - fon - des Les at - ten - tes de

Largo

nos es - poirs! Sei - gneur, é - toile au front du soir, Sei -

nos es - poirs! Sei - gneur, é - toile au front du soir, Sei -

nos es - poirs! Sei - gneur, é - toile au front du soir, Sei -

nos es - poirs! Sei - gneur, é - toile au front du soir, Sei -

rit. Andantino

- gneur, c'est vous qui ra - che - tez le mon - de.

- gneur, c'est vous qui ra - che - tez le mon - de.

- gneur, c'est vous qui ra - che - tez le mon - de.

- gneur, c'est vous qui ra - che - tez le mon - de.

8

8

Acte III.

N° 1

Introduction et Danse du Soleil

Lento non troppo

PIANO

First system of piano accompaniment on page 102, featuring treble and bass staves with a key signature of one flat and a common time signature.

Second system of piano accompaniment on page 102, continuing the piece with treble and bass staves.

Third system of piano accompaniment on page 102, marked *mf* (mezzo-forte), with treble and bass staves.

Fourth system of piano accompaniment on page 102, with treble and bass staves.

ENTRÉE DES DANSEUSES suivies des Favoris

Fifth system of piano accompaniment on page 102, marked *p* (piano), with treble and bass staves.

Sixth system of piano accompaniment on page 102, with treble and bass staves.

Soprani
Alti
Ténors CHŒUR
Basses

Lucilius, Cynthia, Héliogabale entrent sur le chœur

So -
So -
So -
So -

Vocal staves for Soprani, Alti, Ténors CHŒUR, and Basses on page 103, with lyrics: So -

First system of piano accompaniment on page 103, with treble and bass staves.

-leil, champ de blé mûr que les heu - res mois -
-leil, champ de blé mûr que les heu - res mois -
-leil, champ de blé mûr que les heu - res mois -
-leil, champ de blé mûr que les heu - res mois -

Vocal staves with lyrics on page 103, second system.

Second system of piano accompaniment on page 103, with treble and bass staves.

-son - nent! Grand vi_sage embau - mé dans la
-son - nent! Grand vi_sage embau - mé dans la
-son - nent! Grand vi_sage embau - mé dans la
-son - nent! Grand vi_sage embau - mé dans la

Vocal staves with lyrics on page 103, third system.

Third system of piano accompaniment on page 103, with treble and bass staves.

plai - ne de thym Sa - lut, bel échan -
 plai - ne de thym Sa - lut, bel échan -
 plai - ne de thym Sa - lut, bel échan -
 plai - ne de thym Sa - lut, bel échan -

-son des cel - liers du ma - tin,
 -son des cel - liers du ma - tin,
 -son des cel - liers du ma - tin,
 -son des cel - liers du ma - tin,

qu'il en - va - hit! Et qu'il cou - ron - ne!
 qu'il en - va - hit! Et qu'il cou - ron - ne!
 qu'il en - va - hit! Et qu'il cou - ron - ne!
 qu'il en - va - hit! Et qu'il cou - ron - ne!

Modérément lent
 CYNTHIA 1^{re} fois *p*
 So - leil! So - leil! So - leil! En -
 CYNTHIA 2^e fois
 So - leil! So - leil! So - leil! So -

Modérément lent

c. -fant pro - digue et beau Je ploie sous les col -
 c. -leil, tu es l'a - mant! Et moi, je suis la

c. -liers et ton é - trein - te vi - de! Ton
 c. chambre à l'o - deur de ré - si - ne! L'ar -

C. *à - me m'au - ré - ole et ton cœur me la -*
 C. *- gi - le de ta chair, sur ma poi - tri - ne*

C. *- pi - de Et ta fou - gue me prend d'as - saut!*
 C. *cou - le et sur - git notre en - la - ce - ment!*

f *dim.* *Rit*

Modérément lent

LUCILIUS 1^{er} fois

LUCILIUS 2^e fois

Modérément lent

Une autre danseuse avec la première

pp

Montrant Cynthia

L. *So - leil! Elle est la fleur*
 L. *Im - men - se fleuve roux*

L. *Si tu es la com - pa - gne La ter - re si tu*
 L. *aux flots de vo - lup - te, — So - leil qui va, qui*

L. *es la fé - con - di - té! — La mer si tu*
 L. *vient qui s'é - tire — et qui pei - ne! Cou - pe d'or ren - ve -*

Le corps de ballet reprend la danse

cresc.

L. *f* es la mon - ta - gne O So -

L. *f* - sée immense — et toujours plei - ne, So - leil,

L. *ff* - leil! So - leil!

L. *ff* pé - le - rin de clar - té!

Soprani

au signe §

Alti So - leil, champ de blé

Ténors CHŒUR So - leil, champ de blé

Basses So - leil, champ de blé

So - leil, champ de blé

au signe §

mf *p*

mûr que les heu - res mois -

mûr que les heu - res mois -

mûr que les heu - res mois -

mûr que les heu - res mois -

- son - nent! Grand vi - sage embau - mé dans la

- son - nent! Grand vi - sage embau - mé dans la

- son - nent! Grand vi - sage embau - mé dans la

- son - nent! Grand vi - sage embau - mé dans la

plai - ne de thym Sa - lut, bel échan -

plai - ne de thym Sa - lut, bel échan -

plai - ne de thym Sa - lut, bel échan -

plai - ne de thym Sa - lut, bel échan -

-son des cel-liers du ma-tin,
 -son des cel-liers du ma-tin,
 -son des cel-liers du ma-tin,
 -son des cel-liers du ma-tin,
 qu'il en-va-hit! Et qu'il cou-
 qu'il en-va-hit! Et qu'il cou-
 qu'il en-va-hit! Et qu'il cou-
 qu'il en-va-hit! Et qu'il cou-
 -ron - nel!
 -ron - nel!
 -ron - nel!
 -ron - nel!
dim et rit. *p*

Detailed description: This page contains a vocal score with four staves of voices and a piano accompaniment. The vocal parts are in French and consist of a chorus of four voices. The lyrics are: '-son des cel-liers du ma-tin,' repeated four times, followed by 'qu'il en-va-hit! Et qu'il cou-' repeated four times, and finally '-ron - nel!' repeated four times. The piano accompaniment features a complex rhythmic pattern with many sixteenth and thirty-second notes. There are markings '8' above the piano part in the first system and 'dim et rit.' and 'p' in the final system.

HÉLIOG. en sortant
"Que je suis sûr"

Tous sortent lentement, les Dansuses en dansant une bacchanale autour d'Héliogabale.

Allegretto molto
PIANO *f* *cresc.*
ff
3
3
3
3

Detailed description: This page contains a piano score for a dance scene. It is titled 'Allegretto molto' and 'PIANO'. The score is in 4/4 time and consists of six systems of piano accompaniment. The first system is marked 'f' and 'cresc.'. The second system is marked 'ff'. There are three triplet markings (indicated by a '3' above the notes) in the second, fourth, and sixth systems. The piano part features a complex rhythmic pattern with many sixteenth and thirty-second notes, typical of a bacchanale.

First system of music on page 112. Treble and bass clefs. Key signature: one flat. Time signature: 2/4. Dynamics: *f*. Includes triplets.

Second system of music on page 112. Treble and bass clefs. Key signature: one flat. Time signature: 2/4. Dynamics: *f*, *mf*.

Third system of music on page 112. Treble and bass clefs. Key signature: one flat. Time signature: 2/4. Dynamics: *f*, *mf*.

Fourth system of music on page 112. Treble and bass clefs. Key signature: one flat. Time signature: 2/4.

Fifth system of music on page 112. Treble and bass clefs. Key signature: one flat. Time signature: 2/4.

Sixth system of music on page 112. Treble and bass clefs. Key signature: one flat. Time signature: 2/4. Dynamics: *ff*.

First system of music on page 113. Treble and bass clefs. Key signature: one flat. Time signature: 2/4.

Second system of music on page 113. Treble and bass clefs. Key signature: one flat. Time signature: 2/4.

Third system of music on page 113. Treble and bass clefs. Key signature: one flat. Time signature: 2/4.

Fourth system of music on page 113. Treble and bass clefs. Key signature: one flat. Time signature: 2/4. Text: *(Le Cortège s'éloigne)*. Dynamics: *mf*.

Fifth system of music on page 113. Treble and bass clefs. Key signature: one flat. Time signature: 2/4. Dynamics: *p*, *dim.*

Sixth system of music on page 113. Treble and bass clefs. Key signature: one flat. Time signature: 2/4. Dynamics: *ppp*.

6
6
f
fp
fp

f

8
3
f

8
3
p expressif
p

mf
mf

f

8

mf

8

f

ENTRÉE DE L'ANE (caricature de Bellérophon et de Pégase)

p

Soprani et Ténors

(riant en voyant l'ANE)

Barytons et Basses

CHŒUR

Eh! Eh! Eh! Eh! Eh! Eh! Eh! Eh! Eh!

Eh! Eh! Eh! Oh!

p *f* *p*

Hi! Oh! Hi!
Oh!

p

Oh! Eh! Eh! Eh! Eh! Eh! Eh! Oh!
Oh! Eh! Eh! Eh! Oh!

f

p
un peu en dehors
p

mf
mf

p
f
p
f

8

First system of musical notation on page 124. It consists of two grand staves. The upper staff has a treble clef and contains a melodic line with slurs and accents. The lower staff has a bass clef and contains a bass line with triplets and slurs. Dynamics include *ff* and *f*.

Second system of musical notation on page 124. It consists of two grand staves. The upper staff has a treble clef and contains a melodic line with slurs and accents. The lower staff has a bass clef and contains a bass line with slurs and accents. Dynamics include *f*.

Third system of musical notation on page 124. It consists of two grand staves. The upper staff has a treble clef and contains a melodic line with slurs and accents. The lower staff has a bass clef and contains a bass line with slurs and accents. Dynamics include *mf*. The instruction *en dehors et strident* is written below the staves.

First system of musical notation on page 125. It consists of two grand staves. The upper staff has a treble clef and contains a melodic line with slurs and accents. The lower staff has a bass clef and contains a bass line with slurs and accents. Dynamics include *mf* and *p*.

Second system of musical notation on page 125. It consists of two grand staves. The upper staff has a treble clef and contains a melodic line with slurs and accents. The lower staff has a bass clef and contains a bass line with slurs and accents. Dynamics include *mf* and *p*.

Third system of musical notation on page 125. It consists of two grand staves. The upper staff has a treble clef and contains a melodic line with slurs and accents. The lower staff has a bass clef and contains a bass line with slurs and accents. Dynamics include *mf* and *p*.

The first system on page 126 consists of a grand staff with two treble clefs and two bass clefs. The top two staves are in treble clef, and the bottom two are in bass clef. The music is in a minor key and features a steady eighth-note accompaniment in the bass and a more active melody in the treble.

The second system continues the piece. It includes dynamic markings such as *fp* (fortissimo piano) and *f* (forte). There are also fingering indications, including an '8' above a measure, likely referring to the eighth finger. The accompaniment remains consistent with the first system.

The third system features more complex passages, including sixteenth-note runs in both the treble and bass staves. Dynamic markings include *fp* and *f*. The system concludes with a final chord in the bass.

The first system on page 127 begins with a *f* (forte) dynamic marking. The music continues with the established accompaniment and melodic lines from the previous page.

The second system includes a triplet of eighth notes in the treble staff and an '8' marking above a measure. The accompaniment continues to provide a steady rhythmic foundation.

The third system features a *p* (piano) dynamic marking and a *p expressif* (piano, expressive) marking. It includes a triplet of eighth notes and concludes with a final melodic phrase in the treble.

First system of musical notation on page 128. It consists of two grand staves (treble and bass clefs). The piano part (top staff) has a dynamic marking of *mf*. The bass part (bottom staff) also has a dynamic marking of *mf*. The music is in a minor key and features a steady eighth-note accompaniment in the piano part.

Second system of musical notation on page 128. It consists of two grand staves. The piano part (top staff) has a dynamic marking of *f*. The bass part (bottom staff) also has a dynamic marking of *f*. The piano part continues with eighth-note patterns, while the bass part features block chords.

Third system of musical notation on page 128. It consists of two grand staves. The piano part (top staff) includes a triplet of eighth notes. The bass part (bottom staff) continues with block chords. The system concludes with a double bar line.

First system of musical notation on page 129. It consists of two grand staves. The piano part (top staff) has a dynamic marking of *sf* and includes first ending brackets marked with the number 8. The bass part (bottom staff) has a dynamic marking of *sf* and continues with eighth-note accompaniment.

Second system of musical notation on page 129. It consists of two grand staves. The piano part (top staff) has a dynamic marking of *sf* and includes first ending brackets marked with the number 8. The bass part (bottom staff) has a dynamic marking of *sf* and continues with eighth-note accompaniment.

Third system of musical notation on page 129. It consists of two grand staves. The piano part (top staff) has a dynamic marking of *sf* and includes first ending brackets marked with the number 8. The bass part (bottom staff) has a dynamic marking of *sf* and includes first ending brackets marked with the number 1. The instruction *Suivez et enchaînez* is written above the piano staff. The system concludes with a double bar line.

PROCESSION

Entrée des femmes et jeunes filles vêtues de blanc, front ceint de couronnes printanières, bras chargés de gerbes de fleurs et de verdure. Elles jonchent peu à peu le sol de ces fleurs. Quelques-unes portent au-dessus de l'épaule de grands miroirs.

Au devant du cortège marchent des musiciennes jouant des luths, des psalterions, des lyres grecques, des tambourats pases et des flûtes de Pan (*ciccuta*).

Soprani
Alti CHŒUR DE FEMMES

Andantino
p

Andantino
p

toujours p

p
Nos son - ges se sont éveillés aux lu - eurs des ro - ses nouvel - les!
p
Nos son - ges se sont éveillés aux lu - eurs des ro - ses nouvel - les!

Les soirs brûlants, brûlants d'a - mour ont emprunté les ai - les, les
Les soirs brûlants, brûlants d'a - mour ont emprunté les ai - les, les

ai - les des oiseaux, des oi - seaux angoissés ra - visseurs d'in - fi - ni.
ai - les des oiseaux, des oi - seaux angoissés ra - visseurs d'in - fi - ni.

8

allargando

Nos son - ges se sont é - veil - lés aux lu - eurs des ro - ses vermeil -

Nos son - ges se sont é - veil - lés aux lu - eurs des ro - ses vermeil -

Allegro ♩ = ♩

_les!

_les!

Ténors (au loin) *f* A mort! A mort!

Basses SOLDATS DE CÉSAR *f* A mort! A mort!

Allegro ♩ = ♩

p

A mort! A mort! Au Ti - bre!

(Clairons dans la coulisse) A mort! A mort! Au Ti - bre!

Un groupe de Vélites entrant avec les clairons.

(Trompettes au loin)

ENTRÉE DES PRÊTRES (1er groupe)

Ténors Basses

p Le Dieu So - leil à la Dé -

p Le Dieu So - leil à la Dé -

fp

1^a 2^a

-esse As - tar - té s'est u - ni! - ni!

-esse As - tar - té s'est u - ni! - ni!

PRÊTRES (2e groupe)

8

ENTRÉE des Hommes de joie, Ephèbes, Travestis.

Soprani Ténors

CHŒUR (EPHÈBES et HOMMES DE JOIE)

f E - lo - ga - bal est Dieu!

f E - lo - ga - bal est Dieu!

(Ils dansent)

E - lo - ga - bal est Dieu!

E - lo - ga - bal est Dieu!

8

Soprani
Alti
Ténors CHŒUR
Basses

ff La plaine se
ff La plaine se
ff La plaine se
ff La plaine se

couvre de toutes les fleurs! E - lo - gabal est fils de Dieu!
couvre de toutes les fleurs! E - lo - gabal est fils de Dieu!
couvre de toutes les fleurs! E - lo - gabal est fils de Dieu!
couvre de toutes les fleurs! E - lo - gabal est fils de Dieu!

ESCORTE DE L'EMPEREUR *Danseuses, puis 2^e groupe de soldats*

Soprani **Largo** ♩ = ♩

Alti Om-bre des nuits et bleu des jours, Gar-dez la vi-si-on de la pom-
 CHŒUR Om-bre des nuits et bleu des jours, Gar-dez la vi-si-on de la pom-
 Ténors Om-bre des nuits et bleu des jours, Gar-dez la vi-si-on de la pom-
 Basses Om-bre des nuits et bleu des jours, Gar-dez la vi-si-on de la pom-

Largo ♩ = ♩

-peuse escor-te. Il res-te des reflets dans tous les carre-fours
 -peuse escor-te. Il res-te des reflets dans tous les carre-fours
 -peuse escor-te. Il res-te des reflets dans tous les carre-fours
 -peuse escor-te. Il res-te des reflets dans tous les carre-fours

res-te des frissons autour de chaque por-te! Ro-me!
 res-te des frissons autour de chaque por-te! Ro-me!
 res-te des frissons autour de chaque por-te! Ro-me!
 res-te des frissons autour de chaque por-te! Ro-me!

allargando
 Ro-me! a subi l'étreinte du So-leil!
 Ro-me! a subi l'étreinte du So-leil!
 Ro-me! a subi l'étreinte du So-leil!
 Ro-me! a subi l'étreinte du So-leil!

allargando

Ballet

LA RÉSURRECTION D'ADONIS

N°1. Les Funérailles d'Adonis

Andante

PRIMA

Le corps de ballet évolue pour se partager ensuite en deux groupes laissant apparai-

SECONDA

DANSE, d'après le mode ancien hindou "Asaveri" transposé

tre hiératique, au centre, la prêtresse d'Adonis.

Musical score for page 142, featuring piano and violin parts. The score is in 3/4 time and consists of three systems. The first system includes a piano part with a treble and bass staff and a violin part. The second system includes a piano part with a treble and bass staff and a violin part. The third system includes a piano part with a treble and bass staff and a violin part. The piano part features a complex harmonic structure with many accidentals and a dynamic marking of *pp* (pianissimo). The violin part features a melodic line with many accidentals and a dynamic marking of *pp*.

Musical score for page 143, featuring piano and violin parts. The score is in 3/4 time and consists of three systems. The first system includes a piano part with a treble and bass staff and a violin part. The second system includes a piano part with a treble and bass staff and a violin part. The third system includes a piano part with a treble and bass staff and a violin part. The piano part features a complex harmonic structure with many accidentals and a dynamic marking of *pp* (pianissimo). The violin part features a melodic line with many accidentals and a dynamic marking of *pp*.

Musical score for piano accompaniment on page 144, measures 1-4. The score is in G major and 4/4 time. It features a melody in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamics include *mf*, *f*, and *p*. A first ending bracket is marked with an '8' above it.

Musical score for piano accompaniment on page 144, measures 5-8. The score continues with the melody and bass line. Dynamics include *mf*, *f*, and *p*.

Musical score for piano accompaniment on page 144, measures 9-12. The score concludes with a *pp* dynamic. A first ending bracket is marked with an '8' above it.

Soprani
Alti CHOEUR DE JEUNES FILLES

Musical score for vocal choir on page 145, measures 1-4. The score is for Soprani and Alti. The lyrics are: Tu dan - ses Et ton corps vi - brant que tu dé -

Musical score for vocal choir on page 145, measures 5-8. The lyrics are: A - cou - vres sé - lan - ce Dans un grand tu - multe, un grand tu - mul - te de clar -

Musical score for vocal choir on page 145, measures 9-12. The lyrics are: Le jour comme un a - mant é - treint ta - té Le jour comme un a - mant é - treint ta

nu-di-té Et tes voi - les ne sont que des ai - les, des ai - les qui
 nu-di-té Et tes voi - les ne sont que des ai - les, des ai - les qui

s'ou - vrent, qui s'ou - vrent
 s'ou - vrent, qui s'ou - vrent

en dehors

Enchaînez au N° 2

N° 2

La Prêtresse aperçoit Héliogabale....(Merveille! N'est ce pas Adonis lui-même, Adonis vivant ressuscité!

Soprani **Allegretto**

CHŒUR DE FEMMES

Alti

Tu dan - -

Tu dan - -

Allegretto

PRIMA

p

SECONDA

pp

- ses, jail - lis - sant du rythme tri - om - phal - - A - do - nis res - sus -

- ses, jail - lis - sant du rythme tri - om - phal - - A - do - nis res - sus -

toujours pp

DANSE DE LA "RÉSURRECTION D'ADONIS"
(dans le mode "Hindola")

Andantino

rall.
- cite au corps d'Elo-ga - bal
- cite au corps d'Elo-ga - bal

Andantino
expressif
p *f*

8-----

mf

8-----

The first system on page 152 consists of a grand staff with two treble clefs and two bass clefs. The music is in a key with three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and a common time signature. The upper right-hand part features a melodic line with eighth-note patterns and slurs. The lower right-hand part has a bass line with eighth notes and rests. The left-hand part consists of two staves: the upper one has a bass line with quarter notes and slurs, and the lower one has a bass line with eighth notes and rests.

The second system on page 152 continues the piece. It features a grand staff with two treble clefs and two bass clefs. The upper right-hand part has a melodic line with eighth notes and slurs. The lower right-hand part has a bass line with eighth notes and rests. The left-hand part consists of two staves: the upper one has a bass line with quarter notes and slurs, and the lower one has a bass line with eighth notes and rests. A dashed line with the number '8' is positioned above the first staff of this system.

The third system on page 152 continues the piece. It features a grand staff with two treble clefs and two bass clefs. The upper right-hand part has a melodic line with eighth notes and slurs. The lower right-hand part has a bass line with eighth notes and rests. The left-hand part consists of two staves: the upper one has a bass line with quarter notes and slurs, and the lower one has a bass line with eighth notes and rests. A dashed line with the number '8' is positioned above the first staff of this system.

The first system on page 153 consists of a grand staff with two treble clefs and two bass clefs. The music is in a key with three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and a common time signature. The upper right-hand part features a melodic line with eighth-note patterns and slurs. The lower right-hand part has a bass line with eighth notes and rests. The left-hand part consists of two staves: the upper one has a bass line with quarter notes and slurs, and the lower one has a bass line with eighth notes and rests.

The second system on page 153 continues the piece. It features a grand staff with two treble clefs and two bass clefs. The upper right-hand part has a melodic line with eighth notes and slurs. The lower right-hand part has a bass line with eighth notes and rests. The left-hand part consists of two staves: the upper one has a bass line with quarter notes and slurs, and the lower one has a bass line with eighth notes and rests.

The third system on page 153 continues the piece. It features a grand staff with two treble clefs and two bass clefs. The upper right-hand part has a melodic line with eighth notes and slurs. The lower right-hand part has a bass line with eighth notes and rests. The left-hand part consists of two staves: the upper one has a bass line with quarter notes and slurs, and the lower one has a bass line with eighth notes and rests. A dashed line with the number '8' is positioned above the first staff of this system. The word "moins p" is written below the first staff of this system.

8 1 **Plus vif**

8

8

CYNTHIA **a Tempo** (à Héliogabale, en lui montrant la Prêtresse) **p**

a Tempo **p** **A**

c. Dieu Elle est comme l'am-pho - re qu'on se passe et re - pass' en -

c. - co - re, dans des ges - tes de souve - nirs,

c. Et sa bouche est toute mouillé - e pour la soif de ses dé - sirs

c. Dans ses jeux la Prêtresse ber - ce Et l'i -

c. - vres - se quel - le ver - se C'est l'Ivres se des désirs.

c.

8-----

f

8-----

dim. et rit.

dim. et rit.

8-----

mf

mf

8-----

8-----

8-----

8-----

La Prêtresse
arrête la danse

SCÈNE IV (La Prêtresse va chercher le Danseur et la Danseuse)

Allegretto (Dans le mode phrygien primitif)

The first system of music on page 162 consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in common time (C) and features a melody with a Phrygian mode signature (one sharp, F#). The piano accompaniment is in common time and consists of a dense, rhythmic texture of chords and arpeggios. The dynamic marking is *mf*.

The second system continues the vocal and piano parts from the first system. The vocal line maintains its melodic line with some ornamentation. The piano accompaniment continues with its rhythmic accompaniment. The dynamic marking remains *mf*.

The third system concludes the scene. The vocal line ends with a final cadence. The piano accompaniment features a triplet of eighth notes in the right hand. The key signature changes to two flats (B-flat and E-flat) for the final measures. The dynamic marking is *mf*.

(DANSE de l'Adolescent brûlant d'amour)

Andantino

Allegretto espressivo e giocoso

The first system of music on page 163 is a dance piece in 2/4 time. It begins with a *p* dynamic marking. The tempo is marked *Andantino*. The music features a melodic line in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand. The key signature is one flat (B-flat).

The second system continues the dance piece. The tempo changes to *Allegretto espressivo e giocoso*. The music features a melodic line in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand. The key signature remains one flat (B-flat).

The third system concludes the dance piece. The tempo remains *Allegretto espressivo e giocoso*. The music features a melodic line in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand. The key signature changes to two flats (B-flat and E-flat) for the final measures. The dynamic marking is *p*.

LUCILIUS

Meno allegretto e con melancoia

J'ai des mu - si - ques

rall. p

(en dehors et expressif)

rall. p

L.

in - fi - ni - es qui ser - tis - sent des harmo - nies au -

L. *tour des son - ges que j'attends*

L. *Est ce une allé-gres - se d'abeil -*

L. *les, un doux ac - cord jail - li des treilles parmi les sys - tres du prin -*

L. *- temps Di - tes - moi que je*

L. *suis moi - mê - me Dans la joie de cet te tri - re - me qui*

L. *vo - gue sur un fleuve en fleurs*

Allegretto espressivo e giocoso

First system of musical notation on page 168. The treble staff begins with a piano (*p*) dynamic marking. The bass staff also begins with a piano (*p*) dynamic marking. The music consists of eighth and sixteenth notes with various articulations.

Second system of musical notation on page 168. The treble staff has a mezzo-forte (*mf*) dynamic marking. The bass staff also has a mezzo-forte (*mf*) dynamic marking. A first ending bracket labeled '1^a' spans the final measures of the system.

Third system of musical notation on page 168. The treble staff has a forte (*f*) dynamic marking. The bass staff also has a forte (*f*) dynamic marking. A first ending bracket labeled '1^a' spans the final measures of the system.

First system of musical notation on page 169. The treble staff has a first ending bracket labeled '1^a' and a second ending bracket labeled '2^a'. The bass staff has a piano (*p*) dynamic marking. The music features eighth and sixteenth notes.

Second system of musical notation on page 169. The treble staff has a mezzo-forte (*mf*) dynamic marking. The bass staff has a mezzo-forte (*mf*) dynamic marking. A first ending bracket labeled '1^a' and a second ending bracket labeled '2^a' are present. The treble staff includes a 7-measure rest.

Third system of musical notation on page 169. The treble staff has a piano (*p*) dynamic marking and a crescendo (*cresc.*) marking. The bass staff also has a piano (*p*) dynamic marking and a crescendo (*cresc.*) marking. The music consists of eighth notes and rests.

CYNTHIA (à la Danseuse)

Dis-nous l'O-ri-ent, le ciel embrasé! La paresse aux doigts

pp

c. de mu - si-que Tisseles oublis ma - gni - fiques Pour nos douleurs

c. aux noirs bai - sers!

p en dehors et express cresc.

en dehors et expressif

p cresc.

mf *f* *dim. molto*

8

p *pp* *pp*

8

Piano introduction for page 174, featuring treble and bass staves with a *rit.* marking.

CYNTHIA
 Fer - me les yeux, Fil - le lointaine La mer houleuse é - teint ses cris!

LUCILIUS
 Fer - me les yeux, Fil - le lointaine La mer houleuse é - teint ses cris!

Vocal and piano accompaniment for the first vocal entry, including vocal staves for Cynthia and Lucilius and piano staves.

C.
 Sur l'om - bre le thyse a fleuri, Et l'amour con - som - me la

L.
 Sur l'om - bre le thyse a fleuri, Et l'amour con - som - me la

Vocal and piano accompaniment for the second vocal entry, including vocal staves for C. and L. and piano staves.

C.
 plai - ne!

L.
 plai - ne!

Vocal and piano accompaniment for the 'plai - ne!' section, including vocal staves for C. and L. and piano staves with a *f* dynamic marking.

Piano accompaniment for the 'plai - ne!' section, featuring triplets and an *allargando* marking.

Piano accompaniment for the end of the section, featuring a *rit.* marking.

La Prêtresse conduit le Danseur et la Danseuse à Héliogabale.

Allegretto

mf *sfz* *sfz*

Allegretto

Même mouvement

p *toujours p*

Allegro molto

mf

8

p

p

1^a 2^a 1^a

mf

mf

1^a 2^a 1^a

2^a

p *mf*

p *mf*

p

p

f

f

8

8

mf

mf

Femmes et Tenors

CHŒURS Ah!

Basses Ah!

Largo

FINAL — LA MORT.

HÉLIOGABALE:
«Je vais vers le Soleil et l'heure est triomphale
«Qui comme avec des cris la mort d'Héliogabale...
«Peuple, viens m'adorer une dernière fois»...

(Les soldats de Rusca envahissent la scène. Bruit d'armes choquées)

Ténors
LES SOLDATS DE CÉSAR

Basses

Allegro heroïco

PIANO

A mort! A mort! A

A mort! A mort! A

RUSCA: (à Héliogabale)
«Je te retrouve»...

mort! Au Ti - bre! A

mort! Au Ti - bre! A

court

mort! A mort! Au Ti - bre! Au Ti - bre! E-lo - ga-

mort! A mort! Au Ti - bre! Au Ti - bre! E-lo - ga-

Les Danseuses reprennent la danse du Soleil
(Lucilius et Cynthia enlacent Héliogabale)

HÉLIOG:
Enlacez-moi.

CYNTHIA **Andantino** *mf*

LUCILIUS *mf*

So - leil, champ de blé

So - leil, champ de blé

-bal!

-bal!

Andantino

court

mf

C. mûr que les heu - res mois - son - nent! Grand visage embau.

L. mûr que les heu - res mois - son - nent! Grand visage embau.

C. *-mé dans les plaines de thym Salut, bel échanton des celliers du ma.*
 L. *-mé dans les plaines de thym Salut, bel échanton des celliers du ma.*

HÉLIOGABALE dit l'hymne au Soleil.

C. *-tin! Qu'il en - va - hit Et qu'il cou - ron - ne!*
 L. *-tin! Qu'il en - va - hit Et qu'il cou - ron - ne!*

(Les Soldats se ruent de nouveau vers Héliogabale et l'emportent)

Allegro heroïco

SOLDATS DE CÉSAR *A mort! A mort! A mort! A*
A mort! A mort! A mort! A

HÉLIOG. «Mon empire.»

mort! A mort! A
mort! A mort! A

court

mort! Au Ti - bre! Au Ti - bre! E - lo - ga - bal!
mort! Au Ti - bre! Au Ti - bre! E - lo - ga - bal!

HÉLIOGABALE: (que les soldats emportent)

«Je délire!...
«J'ai des ailes sans fin qui me portent toujours
«Je vais vers le soleil et je vais vers l'amour!»

Soprani *O Nuit tour - men -*
 Alti *O Nuit tour - men -*
 Ténors LA FOULE *O Nuit tour - men -*
 Basses *O Nuit tour - men -*

tée dans un ciel si beau! ———— Nuit désenchantée ou

tée dans un ciel si beau! ———— Nuit désenchantée ou

tée dans un ciel si beau! ———— Nuit désenchantée ou

tée dans un ciel si beau! ———— Nuit désenchantée ou

Soprani

LES CHRÉTIENS

Ténors

LES CHRÉTIENS

_vrant des tom.beaux. ————

_vrant des tom.beaux. ————

_vrant des tom.beaux. ————

_vrant des tom.beaux. ————

LES CHRÉTIENS (à l'arrière plan montant la Voie Appienne, des palmes à la main.)

Al - le - lu -

Al - le - lu -

Où sont les ri_

Où sont les ri_

Où sont les ri_

Où sont les ri_

ia

ia

_va_ges qu'on a_vait pro_mis ———— Sous un lourd om_

_va_ges qu'on a_vait pro_mis ———— Sous un lourd om_

_va_ges qu'on a_vait pro_mis ———— Sous un lourd om_

_va_ges qu'on a_vait pro_mis ———— Sous un lourd om_

-bra - ge tout s'est endor - mi!

-bra - ge tout s'est endor - mi!

-bra - ge tout s'est endor - mi!

-bra - ge tout s'est endor - mi!

Al - le - lu - ia!

Al - le - lu - ia!

Lento maestoso

E - lo - ga - bal est mort!

E - lo - ga - bal est mort!

E - lo - ga - bal est mort!

E - lo - ga - bal est mort!

Lento maestoso

TOUS LES CHOEURS (à pleine voix)

E - lo - ga - bal est mort! Al -

E - lo - ga - bal est mort! Al -

E - lo - ga - bal est mort! Al -

E - lo - ga - bal est mort! Al -

Four staves of music. The top three staves are vocal parts (Soprano, Alto, and Tenor/Bass) with lyrics: *-le - lu - - ia! Al - le - lu - - ia!*. The bottom staff is the piano accompaniment. The music is in a minor key and features a steady rhythmic accompaniment.

Two staves of piano accompaniment. The music continues with a consistent rhythmic pattern, featuring chords and moving lines in both the treble and bass clefs.

Two staves of piano accompaniment. The music concludes with a final cadence, marked by a double bar line and repeat signs at the end of the staves.

FIN.